

在新西蘭奧克蘭高等法院登記處

民事-

之間：

贏磐國際（新西蘭）有限公司乃一家正式註冊成立的公司，登記辦事處在 Regus, Plaza Level, 41 Shortland Street, Auckland, 1010, New Zealand。

原告人

與

德豐環球投資有限公司乃一家正式註冊成立的公司，登記辦事處在（公司編碼181896）1239號郵箱，離岸公司中心，維多利亞市，馬埃島，塞舌爾

被告人

原告人答辯狀

2016年12月23日

RUSSELL MCVEAGH

A S Olney / O E Jaques
Phone+64 4 499 9555
Fax +64 4 499 9556
PO Box 10-214
DX SX11189
Wellington

原告人的代理律師說：

雙方

1. 原告人乃一家正式註冊成立的公司，登記辦事處在 Regus, Plaza Level, 41 Shortland Street, Auckland, 1010, New Zealand。
2. 被告人乃一家正式註冊成立的公司，登記辦事處在 1239 號郵箱，離岸公司中心，維多利亞市，馬埃島，塞舌爾。

合約

3. 原告人為外幣投資人經營一個槓桿式外幣交易平台，供機構投資人、零售投資人及交易人使用。
4. 於 2016 年 6 月 5 日左右，被告人在原告人處開立外幣交易賬戶（「企業交易賬戶」），之後在很短時間內就已經把資金存入原告人的指定賬戶，允許其在原告人的外幣交易平台上執行外幣交易。
5. 企業賬戶開戶申請是由被告人之唯一董事及股東陳映儒（Chen Ying Ju）簽字。
6. 被告人藉由完成企業賬戶開戶申請及交回給原告人，被告人明確聲明並承認其：
 - (a) 對槓桿式衍生品交易中涉及的風險非常了解；且
 - (b) 已閱讀且理解原告人的標準經營條款，並且同意受該經營條款的約束。
7. 根據原告人的經營條款第 3.1 條的規定，被告人在原告人的外幣交易平台上所從事的外幣交易，是由原告人的條款及條件管轄，包括：
 - (a) 原告人的經營條款；
 - (b) 原告人的產品披露聲明（「PDS」），其中有兩份；且
 - (c) 原告人的客戶服務協議，以不時有效版本為準。原告人辯護完整條款，以及由被告人完成的企業賬戶開戶申請及在本段所指的文件具有效力。
8. 在 2016 年 6 月至 2016 年 9 月期間，被告人在原告人的外幣交易平台上從事外幣交易，在那段期間賺取接近一百萬美元的利潤。

止損離場

9. 經營條款第 7.13 條（及 PDS 第 2.5.2.3 條）規定，當被告人賬戶的保證金水平等於或低於 80%（「止損離場觸發位」）時，原告人有權利在市場價格下自動開始關閉被告人的倉位。
10. 有關止損離場：
 - (a) PDS 第 2.4.3 條規定：「止損離場導致的任何損失或者額外費用都將由客戶承擔」。
 - (b) PDS 第 3.1.2(i)條規定：「如果潛在的市場變動對你方有利，則客戶可能會得到可觀利潤，但是同樣小幅度的不利市場變動，可以很快導致整個保證金的縮水，並可能引起超過保證金數額的巨大額外損失」。
 - (c) PDS 第 3.1.2(iii)規定：「客戶可能被要求在短時間內，存入大額追加保證金，以維持其交易。如果客戶不在所要求的時限內，提供該筆追加資金，則其交易可能被強行清倉，並且客戶將承擔由此產生的任何赤字。」

賠償規定

11. 經營條款規定，原告人可就下列事項從被告人處獲得受償：
 - (a) 原告人有權就協議、提供協議下服務、或處分被告人的金融工具，所引起由原告人償付任何第三方的請求、損失、責任、支出或花費，獲得受償（第 22.5 條）。
 - (b) 原告人在提供協議有關服務下，可能蒙受或產生的任何損失、責任及支出，包括因原告人合理相信，由被告人已經批准或尤其代表給予批准，而行事任何工具；或因被告人違反協議之任何重大規定（第 22.8 條）。

支付所欠款項

12. 經營條款規定，被告人須把積欠原告人的任何金額，於還款日以自由流通、已結清及當日可用之資金，支付給原告人，以原告人指定之貨幣存入原告人指定之賬戶，不得做任何抵消、反請求、扣減或預扣，但法律有此要求者不在此限（第 12.2 條）。
13. 客戶服務協議規定，被告人必須在原告人處維持一筆足額存款，當作其交易倉位的保證金，並支付因這些交易導致的任何費用、佣金或損失（第 4.1 條）。

修改合約

14. 原告人與被告人的合約，經 2016 年 9 月 28 日左右原告人與被告人簽訂協議的修改，使得自該時間點起，被告的止損離場觸發位由 80%降低至 20%。
15. 該協議是由 Chen Guoxian 代表原告人及 Calvin Goh 代表被告人所做的口頭協議。
16. 止損離場觸發位降低，增加了被告人在其外幣交易被迫關閉之前，抵擋額外臨時市場波動的能力。

9 月／10 月之交易

17. 在 2016 年 10 月 5 日左右，被告人在其保證金賬戶中存款約 5,770,053.80 美元。
18. 在 2016 年 9 月 29 日至 2016 年 10 月 6 日期間，被告人通過其企業交易賬戶，在原告人處建了 35 個獨立的英鎊兌美元買入倉位（共約 1,450 單）（合稱「交易」）。
19. 在交易時間或左右，買入倉位是原告人與某第三方流通量提供者，通過直通式交易程序以那些相同外幣進行的。
20. 2016 年 10 月 7 日清晨，英鎊兌美元匯率急劇下降。該下降被媒體機構廣泛報導為英鎊的「閃電崩盤」。
21. 被告人在 2016 年 10 月 7 日 00:06:22 到 00:06:40 期間（澳大利亞東部標準時間）手動關閉了 5 個英鎊兌美元買入倉位（共 170 單）。
22. 在 2016 年 10 月 7 日 00:07:16 到 00:15:16 期間（澳大利亞東部標準時間），因匯率變動觸及了止損離場觸發點，被告人剩餘的英鎊兌美元買入倉位被原告人自動關閉（根據經營條款及 PDS）。
23. 所有交易導致外幣交易損失，有的（被告人各買入和賣出匯率）價格差降低了 6%至 12%。
24. 所有的倉位最終關閉時，被告人的累計損失共計 13,551,841 美元，被告人的責任超過其存入其企業交易賬戶內的資金。
25. 抵消掉被告人在原告人的企業交易賬戶中存的資金後，被告人仍需付給原告人 6,404,238 美元（未償債務）。
26. 雖然未償債務原本更高，但是因為環境及顯著市場變動，原告人有能力與其相對方流動性提供者，協商修訂適用於交易的貨幣匯率，進一步降低淨

損達 815,000 美元。

27. 交易結果，原告人仍然對第 19 段所提之第三方流動性提供者欠款。對該第三方債務的金額，超過未償債務達 462,471 美元（「賠償金」）。
28. 2016 年 10 月 10 日上午 9:35（澳大利亞東部標準時間），原告人致電子郵件於被告人，通知其企業交易賬戶已透支，且透支金額仍待償付，並且要求被告人立即支付。
29. 根據經營條款第 18.4 條，應視第 28 段所指電子郵件，已於 2016 年 10 月 12 日上午 9:35 被收到。
30. 原告人並未收到第 28 段所指電子郵件之回復。

要求函

31. 原告人仍未收到未償債務及繼續被積欠。
32. 於 2016 年 12 月 6 日左右原告人透過其指定之代理律師，對被告人安排送達一份違約通知暨立即支付要求函（「要求函」）。
33. 要求函：
 - (a) 要求在 2016 年 12 月 9 日下午 5 點（澳大利亞東部標準時間）前，償還未償債務；
 - (b) 依據經營條款的賠償規定，向法院提出申請，要求被告人於 2016 年 12 月 9 日下午 5 點（澳大利亞東部標準時間）前，償付賠償金；以及進一步
 - (c) 給予 5 天通知終止被告人的企業交易賬戶。
34. 原告人自 2016 年 12 月 13 日起有效終止被告人的企業交易賬戶。
35. 於終止日之時，被告人的企業交易賬戶仍然透支，透支金額至少是要求函上所請求的全部金額。
36. 被告人根本不依照該要求行動，仍對原告人有未償債務及賠償金的欠款。
37. 根據客戶服務協議第 5.5 條，利息將自 2016 年 12 月 12 日起，在未償債務及賠償金的基礎上，以倫敦巴克萊銀行所規定的每月基本利率，外加兩個百分點累計計算（自 2016 年 12 月 12 日起每日複利）。

合約的第一訴訟因由：支付未償債務

38. 原告人重複前述第 1 至 37 段。

39. 被告人對原告人積欠未償債務總額。

有鑑於此原告人尋求

- (a) 支付未償債務；
- (b) 利息，根據第 37 段計算；以及
- (c) 賠償支出。

合同的第二訴訟因由：支付賠償金

40. 原告人重複前述第 1 至 37 段。

41. 被告人已經以第 11 段所提到的方式，保障原告人不受到損失。

42. 根據該保障，被告人必須向原告人支付賠償金。

有鑑於此原告人尋求

- (a) 支付賠償金
- (b) 利息，根據第 37 段計算；以及
- (c) 賠償支出。

本文件是由原告人的代理律師 Adrian Stuart Olney (Russell McVeagh 律師事務所) 遞交。原告人的服務地址在 Level 24, 157 Lambton Quay, Wellington。

送達文件可留在該地址或：

- (a) 郵寄至該代理律師的威靈頓 10-214 號郵箱 (PO Box 10-214 Wellington)；或
- (b) 為該代理律師留在文件交換處指示的 DX SX 11189。